



Veltrubský zpravodaj

Vydává: Obecní úřad Veltruby
Vydáno: září 2014

Číslo: 2-3/2014

OHLEDNUTÍ ZA VOLEBNÍM OBDOBÍM 2010-2014

Zastupitelstvo obce pracovalo v tomto složení: Ing. Ivan Kašpar – starosta, Ing. Jiří Hůla – místostarosta, Ing. Jan Fischer – předseda finančního výboru, Petr Herčík – předseda kontrolní výboru, Olga Kratochvílová – předsedkyně kulturní komise, Vladimír Hradecký – předseda stavební komise, Vladimír Foltýn, Michal Hradecký, Petr Hrdlička, Aleš Javůrek a Jiří Sklenář. Zastupitelstvo se za volební období 2010-2014 sešlo celkem 48x. Každé toto zasedání bylo veřejné, takže vlastně se zastupitelstvo konalo 12x do roka (tj. každý měsíc). Dále se konalo i pracovní jednání zastupitelstva, které se sešlo např. u problému zpracování dotace, kanalizace apod. Účast jednání zastupitelstva jednotlivých zastupitelů se pohybovala od nejnižších

70% do max. hranice 100% - celková účast členů zastupitelstva byla 86%. Zastupitelstvo bylo vždy usnášeníschopné.

Největšími akcemi v tomto období bylo vybudování komunikace ve Veltrubech od hlavní silnice až ke škole a ke sportovnímu hřišti. Součástí této akce bylo vybudování chodníků a osvětlení. Tato akce byla převážně financována z dotací a to z Regionálního a operačního programu a FROMu Středočeského kraje. Na začátku volebního období jsme provedli rekonstrukci kulturního domu a to nejdříve zateplení, výměnu oken a dveří a novou střechu. Následně jsme provedli rekonstrukci zdevastovaného bývalého kinosálu a tato místnost slouží především pro jednání zastupitelstva, pro vítání občánků, loučení dětí s Mateřskou školou a tyto prostory slouží i jako školící prostředí. Plánujeme zde různá posezení a „Besedy s ...“ Ve velkém sále jsme obnovili jeviště a tím jsme zvýšili využití sálu. Plánujeme další divadelní představení ochotníků z Velkého Oseka a jednáme s dalšími divadelními soubory. Jevišť také slouží při plesích, zábavách a škola sem přesunula tradiční „Loučení se školou“. Je škoda, že sem chodí pouze rodinní příslušníci, protože toto rozloučení je velice pěkné.



Nový chodník jsme vybudovali i v Hradištku I. a spolky z Hradištku I. s finančním příspěvkem obce vybudovaly nový tenisový kurt. Projekčně připravujeme chodník v Hradištku I. od hlavní silnice směrem k obci. Vzhledem k problémům, které tam jsou (vstupy na soukromý pozemek, zajištění odtoku vody apod.), budou v nejbližších dnech osloveni majitelé nemovitostí při této komunikaci a výstavbu chodníků chceme s nimi řešit. Bez vzájemné dohody se tato akce bude těžko realizovat. Bohužel se nám nepodařilo splnit základní cíl, který jsme si dali - výstavba pečovatelského domu. Není to proto, že by zastupitelstvo o tento projekt nemělo zájem. Problém je především v tom, že pozemek, který se nachází naproti školce je v zátopové oblasti a i když jsme náš poslední projekt realizovali tak, aby splňoval podmínky zátopové oblasti, nesplnil základní podmínku Ministerstva pro místní rozvoj, že dotace se budou pouze poskytovat na výstavbu pečovatelských domů, které se nenachází v záplavové oblasti. Obec již jednala se soukromým subjektem, který by společně s obcí realizoval výstavbu, ale jednalo by se o komerční záležitost a náklady na pobyt v tomto domě by byly dosti vysoké.

Poslední akcí v tomto volebním období je provedení rekonstrukce Mateřské školy a zahájení rekonstrukce Obecní hospody v Hradištku I. Obě tyto akce jsou čerpány rovněž z dotací. Do všech výše uvedených investičních akcí jsme investovali (vč. dotací) 35 mil. Kč.

Vedení obce se nezajímá pouze o investiční záležitosti, ale chce, aby se zde lidem líbilo a konaly se zde různé sportovní a kulturní akce, ať se již jedná o obecní či spolkové plesy, tradiční setkání dříve narozených, různá vystoupení kapel a besedy atd. Jsme rádi, že naše mládež si vzala konání májů za své a při letošních májích dokázala, že si dokáže tuto akci sama zorganizovat o obec jim pomáhala velmi málo.

Tradicí obce je, že největší pozornost je věnována našim nejmenším. V obou obcích máme dětská hřiště, která neustále doplňujeme a do Hradištku I. jsme přidali k ping-pongovému stolu páčky a míčky a testujeme, jak dlouho tam vydrží. Pro děti se dělá dosti akcí, ať se již jedná o den dětí, drakiádu, noční pochod, karnevaly, jarní výšlap atd. Velký dík za tyto akce náleží kulturní komisi zastupitelstva obce.



Obec nezapomíná ani na spolky a to především finančními příspěvky. Za uplynulé období spolky obdržely od obce více než milion korun. Spolky každý rok předkládají zastupitelstvu obce své požadavky na svou činnost, jako je např. cestovné, různé úpravy, drobná vydání apod. Obec kromě toho přispívá i na další akce, které spolky dělají. V tomto volebním období měla největší příjem SK Čechie Veltruby, která obdržela 150 tis. Kč na rekonstrukci sokolovny - v 1. fázi na výměnu oken a úpravu sociálek a v 2. fázi na opravu střechy 100 tis. Kč. Obec dále přispěla Meteoru Hko 100 tis. Kč na vybudování hřiště, i když se na tomto vybudování podíleli i hradištsí hasiči. Dostí velký finanční příspěvek obdržel SDH Veltruby, který dostává peníze nejen na činnost SDH Vby, ale také na činnost záahové jednotky. Pro tuto záahovou jednotku obec získala dotace a jen pro zajímavost – dotace pro SDH Veltruby je téměř 420 tis. – část těchto finančních prostředků šla i hasičům do Hradištku I. na hasičské obleky a obuv. Na opravu střech dostali příspěvek jak rybáři, tak i myslivci. Do těchto nákladů nejsou započítány náklady obce za sekání trávy na sportovních hřištích, příp. i pro cvičení hasičů. Zastupitelstvo v současné době upřednostňuje ty spolky, které se zabývají aktivní činností s dětmi – např. rybáři a v současné době i SK Čechie Veltruby.

V minulém volebním období jsme se zaměřili také na zlepšování životního prostředí. Byla vyčištěna „Kaštanovka“, která změnila úplně svůj vzhled. Při vítání občanů jsme pravidelně vysazovali stromy jak ve Veltrubech, tak i v Hradištku I. a v letošním roce jsme

na návsi ve Veltrubech zasadili 32 stromů. Pravidelně pečujeme o úpravu obce, především sekáním trávy (bohužel se stalo, že jsme několikrát posekali i některé živé ploty před rod. domky) a v neposlední řadě se dbá o úklid v obou obcích. Stále se ale nemůžeme vyrovnat s velkým nešvarem a to je ne pořádek u kontejnerů.

Závěrem ohlédnutí za volebním obdobím 2010-2014 bych chtěl poděkovat zastupitelům obce, členům komisí, všem spolkům a především Vám - spoluobčanům, za pomoc a pochopení při realizaci různých akcí, ať už se jednalo o akce investiční či společenské.

Ing. Ivan Kašpar
starosta obce

VOLBY DO ZASTUPITELSTVA OBCE VELTRUBY PRO VOLEBNÍ OBDOBÍ 2014-2018

V letošním roce – přesněji řečeno
10. a 11. října - se uskuteční volby

Sdružení Komunistická strana Čech a Moravy a nezávislí kandidáti			
Poř. číslo	Titul, jméno, příjmení kandidáta	věk	Trvalý pobyt kandidáta
1	Oldřich Vacek	68	Veltruby
2	Jiří Sklenář	67	Veltruby
3	Jiří Vávra	58	Veltruby
4	Jiří Vlk	67	Veltruby
5	Jindřich Liška	42	Veltruby
6	Ondřej Hrdlička	35	Hradištko I.
7	Irena Malá	38	Hradištko I.
8	Vít Matouš	47	Veltruby
9	Jiří Balaš	49	Veltruby
10	Helena Hoppová	64	Veltruby
11	Jiří Syrový	31	Veltruby

Křesťanská a demokratická unie – Československá strana lidová			
Poř. číslo	Titul, jméno, příjmení kandidáta	věk	Trvalý pobyt kandidáta
1	Ing. Jiří Hůla	59	Hradištko I.
2	Ing. Jan Fischer CSc.	50	Veltruby
3	Vratislav Franc	63	Hradištko I.
4	Jan Kmoč	36	Hradištko I.
5	Ladislav Frančík	65	Veltruby
6	Ing. Jiří Mašín	49	Veltruby
7	Miroslava Havlinová	54	Veltruby
8	Lukáš Franc	38	Hradištko I.
9	Milan Kyncl	54	Hradištko I.
10	MUDr. Markéta Fischerová	44	Veltruby
11	Marie Sixtová	52	Veltruby

do zastupitelstva obce Veltruby současně s volbami do Senátu Parlamentu České republiky. Pro volby do zastupitelstva jsou zaregistrovány 3 kandidátní listiny a nové zastupitelstvo, které bude pracovat ve volebním období r. 2014-2018 bude mít opět 11 členů. Při volbách si budete tedy moci označit křížkem celkem 11 kandidátů z kterékoliv zaregistrované kandidátní strany nebo označit pouze 1 stranu, která má 11 kandidátů. Hlasovací lístky budou včas předány všem voličům. V případě, že se nebudete moci ze závažných zdravotních důvodů dostavit ve dnech voleb do volebních místností, sdělte tuto skutečnost na Obecní úřad Veltruby nejpozději do soboty 11. října do 9:00 hod. a členové okrskových volebních komisí Vás navštíví s přenosnou volební schránkou přímo u Vás doma ve druhý den voleb. Po dohodě se zmocněnci zaregistrovaných stran zveřejňujeme kandidátní listiny do nového zastupitelstva obce v pořadí, jak byly vylosovány registračním úřadem.

PRO VELTRUBY A HRADIŠTKO I. SPOLEČNĚ

Poř. číslo	Titul, jméno, příjmení kandidáta	věk	Trvalý pobyt kandidáta
1	Ing. Ivan Kašpar	67	Veltruby
2	Petr Herčík	56	Veltruby
3	Romana Špinková	37	Hradištko I.
4	Michal Hradecký	38	Veltruby
5	Vladimír Foltýn	58	Hradištko I.
6	Jiří Skohoutil	40	Veltruby
7	Kamila Čechová	41	Veltruby
8	Radek Stehlík	28	Hradištko I.
9	Josef Kadeřábek	30	Veltruby
10	Vladimír Hradecký	62	Veltruby
11	Petr Hrdlička	62	Hradištko I.



SLAVNOSTNÍ OTEVŘENÍ KOMUNIKACÍ V OBCI VELTRUBY

V sobotu 31. května – v den Staročeských májů – se uskutečnilo u Základní školy ve Veltrubech slavnostní otevření nově zrekonstruovaných komunikací v obci Veltruby v ulicích Za Jezerem, Hradištská a Školní. Jedná se



o pokračování rekonstrukce komunikace od hlavní silnice, kterou jsme vybudovali v r. 2012 za příspěvu dotace z ROP Středočeského kraje - Zlepšení dopravní obsluhy podnikatelských subjektů a objektů občanské vybavenosti. Tohoto slavnostního dne se zúčastnili zástupci ROPu Střední Čechy, od kterého obec získala dotaci (o tom jsme se zmiňovali již v minulém čísle časopisu), dále zástupci zhotovitele firmy SILMEX,



někteří zastupitelé a v neposlední řadě i naši spoluobčané z obou obcí. Pěkné vystoupení si připravili žáci z místní Základní školy, se kterými si rády zazpívaly i jejich paní učitelky vč. paní ředitelky. Jejich vystoupení se prolínalo s vystoupením děvčat Aerobiku ZŠ pod vedením Jacquelíny Lasunovové, které se všem přítomným též líbilo. Pochvala patří i naší mládeži, která otevření silnice pojala velmi důstojně a tancem před školou s přítomnými hosty zahájila Staročeské máje (o májích se zmiňujeme v dalším článku).



Začátkem července proběhla na Obecním úřadě kontrola zástupců ROPu o využití dotace a veškeré doklady byly v pořádku, takže zbývající část finančních prostředků z dotace již byla proplacena. Věříme, že si nově zrekonstruovaných komunikací budou naši spoluobčané vážit a nebudou je využívat k závodům se svými vozy Cesta našich dětí po zrekonstruovaných chodnících do školy již bude bezpečnější a rodiče se nebudou muset obávat o své ratolesti.

REKONSTRUKCE MATEŘSKÉ ŠKOLY

Další významnou akcí letošního roku byla celková rekonstrukce Mateřské školy. Toto probíhalo víceméně ve stínu předcházející akce - komunikace, ale jednalo se o velmi náročnou rekonstrukci. Ještě ve školním roce jsme provedli zateplení objektu, a to nejen na povrchu, ale i v základu do hloubky 1 m, vyměnili se okna a dveře. Školka dostala novou omítku, která se velice líbí. Je třeba podotknout, že o tom, jak omítka bude vypadat rozhodli zaměstnanci školky. Tuto část jsme zkolaudovali koncem června a hned od 1. července následovala druhá etapa - výměna topení v objektu. Bohužel jsme museli přistoupit k tomu, že jsme školku museli poprvé uzavřít na 2 měsíce, čímž jsme způsobili problémy některým rodičům, ale obec pomohla zajistit místa v přilehlých mateřských školách (Velký Osek, Jestřábí Lhota). Ve školce jsme odstranili veškerá akumulární kamna a přímotopy, větší část boilerů a toto se nahradilo tepelným čerpadlem. Tepelná čerpadla si vyžádala přestěhování různých skříní a museli jsme řešit nové prostory pro mrazáky, prádlo apod., ale vše se nakonec podařilo bez emocí vyřešit. V celém objektu se udělaly nové rozvody, takže tyto místnosti nejsou vyhřívány přímo elektřinou, ale klasickými radiátory a tepelným čerpadlům ještě pomáhá 6 solárních panelů, jenž jsou umístěny na střeše hospodářského pavilonu.



Poslední akcí, kterou jsme ve školce ještě provedli, bylo vybudování nového chodníku (financováno z rozpočtu obce), který byl dokončen poslední den prázdnin v pátek. Takže 50 zapsaných dětíček nastupovalo 1. září do upravené a uklizené školky. Na úklidu se podíleli jak zaměstnanci obecního úřadu, tak i školky.



ALEJ V PŘÍRODNÍ REZERVACI VELTRUBSKÝ LUH

I o této aleji jsme vás již informovali a opět i tato akce má své problémy. První žádost o dotační příspěvek nám byla Státním fondem životního prostředí zamítnuta s tím, že projektant nasadil vysoké ceny. Podle vyjádření pracovníků ze SFŽP jeho rozpočet činil 161% obvyklých nákladů. Projektantovi se toto moc nezdálo, ale na základě vážné připomínky SFŽP projekt upravil a obec oslovila 3 firmy na realizaci tohoto projektu. Dále jsme umístili výzvu na úřední desku jak klasickou, tak i internetovou a umístili jsme toto na profil zadavatele (i když jsme nemuseli). Na realizaci projektu se nám však nikdo nepřihlásil a to z důvodu, že dle firem je projekt podhodnocený a za tuto dotaci ho nelze realizovat, takže nás čeká další jednání se Státním fondem životního prostředí.



VÍCEÚČELOVÉ HRDIŠTĚ

Obec byla úspěšná i v další dotaci z ROPu a to je výstavba víceúčelového hřiště a rekonstrukce stávajícího asfaltového hřiště ve Veltrubech a součástí této rekonstrukce je i oplocení kurtů v Hradištku I. Projekt byl schválen bez připomínek, bylo schváleno i výběrové řízení a byl vybrán dodavatel – firma Linhart. ROP schválil dotaci pro obec na toto hřiště ve výši více než 2,4 mil. Kč, takže by nám nebrá-



nilo nic začít budovat a rekonstruovat hřiště. Problém je ale v tom, že doposud nejsou peníze, takže se obec ocitla v roli „chytré horákyne – oblečená, neoblečená“. ROP sice obci schválil pení-

ze, ale ve smlouvě se k tomuto zatím nezavazuje, ale obec musí, když začne tuto stavbu realizovat postupovat přesně podle směrnice ROPu, jako například vyhlášení výběrového řízení, samostatný průběh řízení, vést tuto akci na odděleném účtu apod. Takže nevíme, kdy dojde k úplné realizaci, ale rozhodně dojde k realizaci rekonstrukce stávajícího hřiště a oplocení hřiště v Hradištku I. Kdy tyto práce začnou, bohužel, ještě nevíme, protože právě posunutím termínu na ROPu se vše prodloužilo a firma nám zatím nesdělila přesný termín, kdy by mohla tuto akci realizovat. V tisku stále probíhá, že se nečerpají dotace a když připravíme takový projekt, který projde nelehkým posuzováním, tak zase čekáme, až se tyto peníze uvolní.



Když už mluvíme o hřišti, musíme se též zmínit o tom, že v obou obcích si mohou děti zařadit v lanovém parku, který obec vybudovala pro naše nejmenší z rozpočtu obce. Jde nám především o to, aby děti trávily více volného času na hřišti a ne doma u počítače.

ZATEPLENÍ OBECNÍ HOSPODY V HRDIŠTKU I.

V letošním roce chceme ještě realizovat další velkou akci a to je rekonstrukce Obecní hospody v Hradištku I. I zde jsme získali dotaci v rámci operačního programu z prostředků Státního fondu životního prostředí ve výši 90% způsobilých výdajů na úsporu energie v objektu – tj. zateplení venkovního objektu, vč. výměny oken a vstupních dveří a dále zateplení stropu. Zastupitelstvo obce ale rozhodlo, že se udělá celková rekonstrukce – tzn. i rekonstrukce střechy, ale tato část již nepůjde z dotace, nýbrž z rozpočtu obce. V současné době je vyhlášeno výběrové řízení a zatím je o tuto rekonstrukci, na rozdíl od aleje, velký zájem. Jedna z nejhorších prací bude zateplení stropu, protože po poslední rekonstrukci na tento strop nelze vstupovat – je udělán pouze ze sádkokartonu, takže doufáme, že vše proběhne v pořádku

jak po technické stránce, tak i v bezpečnosti při práci. V návaznosti na tuto rekonstrukci chceme také provést úpravu nevyhovujících garáží, které jsou na dvoře, protože tento objekt hrozí zřícením.

VÝMĚNA OKEN NA OBECNÍM ÚŘADĚ

Obec byla úspěšná také v získání dotace na zateplení a výměnu oken na Obecním úřadě. Vzhledem k tomu, že v neuznatelných nákladech jsou zahrnuta okna v bytových jednotkách, která jsou již v katastrofálním stavu, rozhodli jsme se, že pro obec bude výhodnější realizovat výměnu oken z vlastních prostředků. Výměna oken v bytech nad Obecním úřadem začne koncem měsíce září. Rekonstrukci Obecního úřadu by prodražila i ta skutečnost, že budova je již částečně zateplena, ale toto zateplení nesplňuje současné normy, takže by se staré zateplení muselo odstranit a nahradit novým. Náklady, které by obec do realizace tohoto objektu vložila by byly mnohem vyšší než předpokládaná úspora. Státní fond při poskytování dotací (toto se týká jak MŠ, tak se bude týkat i Obecní hospody Hko) odpočítává z dotace kalkulovanou úsporu za energii po dobu 5 let a odpočítával by tedy i z garáží, chodeb a zasedačky. Okna v kancelářích OÚ se budou postupně měnit během příštího volebního období.

JEDNÁNÍ O KANALIZACI

V současné době zahájilo vedení obce intenzivní jednání s městem Kolín o nákladech, na přečerpávání kanalizace do kolínské čistírny, protože tyto náklady naší obci silně zvyšují náklady na čištění. To, že obec čerpá do kolínské čistírny není rozhodnutí obce, ale bývalého Okresního úřadu - odbor životního prostředí, který při přípravě na vybudování kanalizace nepovolil vybudování samostatné čistírny a museli jsme se připojit na nově budovanou ČOV do Kolína. Jedno z odůvodnění také bylo, že tato varianta je ekonomicky výhodnější vidíme teď, kdy více než 50% nákladů tvoří výtlak. Paradoxní je, že v letech 1998-2001 jednalo vedení obce, města Kolín a Velkého Oseka, že pokud se obě dvě obce připojí (jak Veltruby, tak Velký Osek), budou učiněny takové kroky, aby bylo stočné stejné jako v Kolíně. K tomuto dokladu jsme se dostali až vlastně v letošním roce. O sjednocení stočného se vedla intenzivní jednání téměř po celé toto volební

období a to nejdříve s místostarostou Mgr. Pospíšilem a následně se starostou Mgr. et Bc. Vitem Rakušanem. Argumentujeme stále tím, že kanalizace byla stavěna jako jeden celek - podtlakovou část kanalizace budovaly obce Veltruby a Velký Osek a výtlačnou část město Kolín. O tom, že toto tvoří jeden celek svědčí i to, že není předávací místo, které by mělo být samostatně ve Veltrubech a Velkém Oseku a v podtlakové stanici je zařízení jak podtlaku, tak i výtlačku. Tyto argumenty jsme předložili vedení města Kolína a čekáme na jejich rozhodnutí. Problém je ale v tom, že i když byla uzavřena dohoda představitelů obcí, tato dohoda nemá právní účinek – jedná se pouze o morální uznání závazků.

KŘÍŽOVATKA VELKÝ OSEK – KOLÍN

Ohledně této křižovatky již proběhlo několik jednání a naše požadavky, aby se provedla úprava této křižovatky, jsou stále neúspěšné. V loňském roce byla výmluva na povodně, pak se řeklo, že se bude provádět celková úprava silnice, takže se toto provede při úpravě silnice. Nakonec úprava silnice spočívala pouze v tom, že se pouze obnovily čáry, ale aspoň bylo zabudováno značení zákaz předjíždění a snížená rychlost, ale stále není vyřešen ten největší problém – zabránit vozidlům vjíždění na právě srafovanou část komunikace. SÚSka tam sice dala takové terčíky, ale ty ničemu nezabrání a navíc už pomalu z této křižovatky mizí. V současné době navrhujeme SÚSce, aby do komunikace dala tzv. „pružné balisety“, které jsou již na několika komunikacích v naší republice. Uvidíme, jak se k tomuto postaví. Zjistili jsme, že náklady na 1 baliset činí necelých 1 tis. Kč na jeden sloupek.



LOKAČE

V loňském roce po povodních, které postihly i náš okres jsme vyvolali jednání s Ministerstvem zemědělství jako správce vodního toku, který vede do

Lokač, s tím, aby se provedlo vyčištění tohoto koryta. Bohužel, je to více než rok a stav tohoto koryta je úplně stejný, ne-li horší. Pro nás je nepochopitelné, že se musí určit, zda se jedná o vodní tok, či vodní dílo a podle toho se bude údajně postupovat – o tomto se do roka nerozhodlo. Povodí Labe, který tento potok po Meliorační správě převzalo, se k tomu také nehlásí. Podle posledních informací snad rozhodnutí, zda se jedná o vodní tok či dílo, padne do konce září.

ÚZEMNÍ PLÁN

Vážení spoluobčané, rádi bychom vás tímto informovali o přípravných pracích na novém územním plánu obce Veltruby a o možnosti podání podnětů do nového územního plánu.

Obec Veltruby má platný územní plán z roku 1998 a jeho změny. Územní plán tak neodpovídá požadavkům legislativy platným od 1.1.2007, tj. novému stavebnímu zákonu č. 183/2006 Sb. a proto se začal zpracovávat nový územní plán.

Obec nyní zvažuje další postup a ráda by znala názor občanů obce a vlastníků pozemků. Proto žádáme občany, vlastníky pozemků a další subjekty, které budou mít zájem o změnu, aby své návrhy na změny využití území podávali na Obecní úřad Veltruby nejpozději do 30. září 2014. Pro podání podnětů slouží žádost, která je k dispozici na webových stránkách v kategorii „aktuality“ a ke stažení ve formátu word nebo pdf.

KONTEJNER NA TEXTIL

Jak jste si jistě všimli, ve Veltrubech proti stojanu s Eko-vodou je umístěn kontejner na textil, obuv a hračky. Nepotřebné věci můžete odkládat do tohoto kontejneru v kteroukoliv dobu. S firmou REVENGE a.s. jednáme o umístění stejného kontejneru v Hradištku I. a jakmile to bude možné, nebudou muset „hradišťáci“ jezdit do Veltrub. Bohužel, už se vyskytly první problémy s tím, že firma nestačí kontejner vyvázet, takže spoluobčané nechávají vyřazený textil u těchto kontejnerů. Žádáme občany, aby si, v případě plného kontejneru, textil ponechali doma, protože promáčený textil již nikomu nepomůže a patří potom do kontejneru ne na textil, ale na směsný odpad – což je velká škoda. Pravděpodobně se tato situace srovná, protože kontejner má omezenou kapacitu a zájemců o zbavení se textilu bylo nyní hodně. Zda bude klasický

sběr oděvů pro Diakonii zatím nevíme. Co víme s určitostí je, že nechceme, aby v našich lesích vznikaly tyto černé skládky, které vše kolem přírody narušují. V nedávné době jsme museli opět uklízet černou skládku v lese.



SVOZ NEBEZPEČNÝCH A VELKOOBJEMOVÝCH ODPADŮ

Máte doma nebezpečný nebo nepotřebný odpad? Pokud ano, můžete využít opět služby firmy NYKOS a.s. Ždánice, která bude provádět svoz nebezpečných odpadů tentokrát v sobotu 1. listopadu t. r. v Hradištku I. v době od 8:20 do 8:35 hod. před prodejnu Jednoty a ve Veltrubech od 8:45 do 9:00 hod. rovněž u prodejny.



Jen připomínáme, že svozy jsou organizovány pro občany obce, ne podnikatelské subjekty a odpady z podnikání. Firma Nykos přijímá všechny odpady denní spotřeby: absorpční činidla, filtrační materiály, znečištěné hadry (rukavice, montérky) od NL (nebezpečné látky), obaly od NL s jejich zbytky, baterie a akumulátory, kyseliny, zářivky a odpady obsahující rtuť (teploměry), lednice, mrazáky, oleje, barvy, lepidla, pryskyřice, prošlá léčiva, TV, monitory, počítače, elektroodpady. Vše pocho-

pitelně v nějakém reálném množství – když někdo přiveze 20 monitorů, pak to pravděpodobně nepochází z domácnosti – tímto opatřením chráníme obec, aby neplatila za odpady, které jsou podnikatelské.

Firma od občanů nepřevzme eternit ze stavby (měla by odvézt firma provádějící stavbu), asfalt ve větším množství atd. (pochopitelně jsme schopni přebrat i tyto odpady, ale až po domluvě s obcí, počítejte prosím s o dost vyšší cenou za likvidaci těchto odpadů).

S VYŠŠÍ GRAMOTNOSTÍ K VĚTŠÍ JISTOTĚ

V průběhu měsíce října nebo listopadu t. r. bude, na základě zájmu občanů z obce, pořádat ICV – institut certifikovaného vzdělávání s.r.o. Praha v Kulturním domě ve Veltrubech kurz na zvýšení informovanosti v problematice oblastech – např. jak se dostat do dluhové pasti, jak řídit rodinný rozpočet, jak se vyhnout exekucím, jak nenaletět „šmejdům“ a pochybným obchodníkům, poradenství v oblasti finanční, spotřebitelské a právní gramotnosti.

Zájemci o tento kurz se mohou závažně přihlásit na Obecním úřadě ve Veltrubech. Kurz je zdarma. Podrobnější informace jsou zveřejněny v obecních vývěskách.

STAROČESKÉ MÁJE

V sobotu 31. 5. 2014 se konaly tradiční STAROČESKÉ MÁJE, které byly spojeny se slavnostním otevřením místních komunikací. Dechová hudba KMOCHOVKA zahájila májové oslavy. Krojování se na tento den připravili se vši parádou – počínaje vyzdobením vesnice (nápis po obci nebyly letos nijak vulgární a urážející – tak to má být) a oblečení v nových krojích, mohli vyjít po opravených cestách k ozdobeným májkám. Letos se průvod vydal opačným směrem po vesnici a na cestu jim svítilo sluníčko po celý den. Na závěr slavnosti mládežníci zatančili nacvičenou staročeskou besedu, za kterou byli všichni odměněni velkým potleskem

od přihlízejících. Musíme podotknout, že letošní oslavy byly opravdu vydařené a beseda byla odtančena na jedničku s hvězdičkou. Dík patří především Lucii Javůrkové, Míše Surovcové a Jirkovi Strakovi i všem ostatním, kteří se podíleli na této krásné a vydařené akci a přispěli tak ke zdárnému průběhu letošních májů. Večer se konala v Kulturním domě májová veselice, kde hrála kapela ECHO 91. Již dnes se všichni těší na příští rok a myslíme si, že by nebylo špatné, kdyby se do tancování besedy zapojily i jiné generace (starší nebo mladší). Rádi přivítáme jakýkoliv názor na konání májů.



OSLAVA DĚTSKÉHO DNE A DNE OTCŮ

Začátkem června se uskutečnila oslava Dětského dne, která byla tentokrát spojena s oslavou Dne otců. Na hřišti ve Veltrubech se odehrály soutěže jak malých, tak i velkých ve westernovém duchu. Jsme rádi, že jsme dětský den nemuseli kvůli počasí odkládat – sluníčko hrálo po celé odpoledne. Tato akce byla, dle přítomných účastníků, vydařená. Zároveň bychom chtěli poděkovat všem, kteří pomáhali zorganizovat tuto akci i sponzorům dětského dne.



LETNÍ KINO VE VELTRUBECH

Poslední prázdninovou sobotu – 30. srpna zavítalo do naší obce – na veltrubské hřiště letní kino s promítáním české rodinné komedie „Tady hlídám já“. I když počasí nebylo pro letní kino „to pravé ořechové“, abychom si mohli na trávu natáhnout deku a sledovat film,

kolem 21-té hodiny se na hřišti sešlo cca 60 diváků z obou obcí a to jak dospělých, tak i dětí. Jako v každém kině – i zde nechyběl oblíbený pop-corn, coca-cola a další občerstvení. Věříme, že to byl pro návštěvníky pěkný zážitek.

V těchto dnech se nám ozvalo opět Kino na kolečkách s nabídkou uspořádání „zimního kina“ v prostorách Kulturního domu, takže se můžete opět na co těšit.

VELTRUBSKÁ DESÍTKA A ČTYŘKA

Již 3. ročník běhu „Veltrubská desítka“ a „Veltrubská čtyřka“ se uskutečnil v sobotu 16. srpna 2014. Přesně v 10:00 hod. odstartoval běh hejtmán Středočeského kraje p. Ing. Miloš Petera na hřišti ve Veltrubech. V letošním roce



jsme zaznamenali 94 závodníků na „desítce“ (z toho 18 žen), běh na 3,66 km – „čtyřku“ si vyzkoušelo 5 dětí (z Veltrub Honzik Bareš, který závod vyhrál a Vojta Teplý), dále 9 žen a 10 mužů. Po celou dobu akce byl připraven doprovodný program – skákací hrad pro děti, soutěže a vystoupení kapely Simple-band a občerstvení. Děkujeme touto cestou všem sponzorům, kteří přispěli věcnými i finančními dary ke zdárnému průběhu celé akce. Dík patří i všem dobrovolníkům, jenž pomáhali na trase a při organizaci letošního ročníku běhu.



REKORDNÍ ÚLOVEK

Místní spolek rybářů Veltruby každoročně pořádá stanování rybářské školky u Jezera ve špičce. Kolem dvaceti

dětí se zde učí rybářskému umění a co si samy uvaří – to si také sní. Maminky o ně mají však strach a tak jim přiváží různé dobroty z domova – nejlepší jsou buchty.



V loňském roce zde předseda spolku – Michal Coubal chytil rekordního sumce, ale asi se jim zdál malý, tak se rozhodli, že letos chytí většího, což se jim podařilo a opravdu byl o něco větší než loňský. Říká se „do třetice všeho dobrého“ – tak uvidíme příští rok.

PRODEJ UZENIN

Od pondělí 29. 9. 2014 bude pravidelně zajiždět 1x za 14 dní do našich obcí uzenina z Moravy (Frenštát pod Radhoštěm), která bude prodávat ekologické výrobky z české firmy MISSIVA a zároveň zde bude i prodej kvalitního dámského, pánského a dětského textilu. Tyto prodejny budou ve Veltrubech před Obecním úřadem vždy od 7:00 do 9:00 hod. a v Hradištku I. před prodejnou Jednoty od 9:00 do 10:00 hod.

POZVÁNKY

SVATOVÁCLAVSKÝ NOČNÍ POCHOD

Stalo se již tradicí, že kolem svátku všech Václavů Obecní úřad Veltruby ve spolupráci s místními spolky pořádá již IV. ročník „Svatováclavského nočního pochodu“. V letošním roce se můžete na noční procházku vydat v pátek 26. září 2014. Start i cíl bude opět v Cukrárně Na Návisi a nejmenší děti, v doprovodu svých rodičů, vyrazí na trasu kolem 19-té hodiny. Až všichni dorazíte do cíle, bude pro vás připravena ohnivá show a táborák s opékáním špekáčků. Doufáme, že i v letošním roce nám bude přát počasí. S sebou si vezměte pevnou obuv do přírody, vhodné oblečení, svítilku, baterku, písňící propisku, dobrou náladu a chytrou hlavu k plnění úkolů.



DIVADELNÍ PŘEDSTAVENÍ

Osecká naděje o.p.s. VO divadlo zve všechny občany na divadelní představení „Dívčí válka“ (Fr. Ringo Čech), které bude odehráno v neděli 28. září 2014 od 19:00 hod. v Kulturním domě ve Veltrubech. Jedná se o historickou komedii o tom, jak to mohlo, ale nemuselo být.... Tato komedie je vhodná pro diváky od 12 let. Vstupné je 50,- Kč.

DRAKIÁDA

I v letošním roce bychom chtěli uspořádat v neděli 12. října na hřišti v Hradištku I. další ročník „Drakiády“ spojený se seskokem parašutistů. Takže, milé dětičky – připravte si pořádného létajícího draka, protože již brzy poletí.

OBCNÍ SPOLEČENSKÝ PLES

Plesovou sezónu 2015 opět zahájíme v Kulturním domě ve Veltrubech již IV. Obecním společenským plesem – tentokrát v sobotu 17. ledna od 20:00 hod. Již nyní připravujeme program plesu a začínáme oslovovat sponzory na tombolu. Rádi též uvítáme vaše nápady a názory na zpestření plesu – své připomínky můžete zasílat e-mailem na adresu veltruby@veltruby.cz.

MATEŘSKÁ ŠKOLA SI POZVALA NA „DEN DĚTÍ“ HASIČE

V pátek 30. května připravili místní hasiči pro děti z naší mateřské školy sportovní dětský den. Děti soutěžily, překonávaly překážky, stříkaly vodou na cíl, závodily na odrážedlech a kolo-běžkách. Největším zážitkem pro děti stále zůstává jízda hasičským autem. Setkávání dětí s místními hasiči se stává již tradicí. Děkujeme a těšíme se na příští rok.

Poděkování patří také firmě TPCA, která tuto akci podpořila příspěvkem 5000,- Kč na nákup odrážedel pro děti.

Marcela Tesaříková
ředitelka MŠ



HASIČI VELTRUBY

Hasiči z Veltrub se účastní závodů Polabské ligy. Jedním z nich byly také závody ve Veltrubech 5. července, které byly spojené s pouťovou zábavou. Vše začalo ukázkou přípravky dětí z Ovčár, následovaly závody dětí, poté žen a mužů. Celkem se účastnila 2 družstva přípravky, 5 družstev dětí, 10 družstev mužů a 5 družstev žen. Naše družstva mužů se umístila na 7 a 8 místě. Ženy, i přes svou letošní premiéru, závody vyhrály. Celý den proběhl bez nějakých větších problémů a věřím, že se všem účastnícím líbil.

Večer jsme měli připravenou taneční zábavu také na hřišti, kterou před jejím začátkem zkazil déšť. Čekání na lepší počasí se vyplatilo a asi po hodině, kdy déšť ustal, zábava nakonec začala a pokračovala do nočních hodin.

V sobotu 6. září proběhlo ve Třech Dvorech konečné vyhlášení výsledků Polabské ligy a náš tým obsadil celkové 6. místo.

V letošním roce má výjezdová jednotka za sebou od dubna do července 6 výjezdů (loni 2 za celý rok), z čehož jsou 2 požáry, 1 čerpání vody (Vby, Hko I., Kolín), 1 odchyt zvěře, 1 pláný výjezd a 1 likvidace sršního hnízda.

V sobotu 2. srpna jsme s okolními sbory připravili cvičení „Dálková doprava vody“, které se konalo na Chotuli. Šlo o to dostat vodu z místa „A“ do místa „B“, vyzkoušet nejen čerpadla pro její dopravu, ale i komunikaci mezi jednotkami. Jelikož všechny sbory nevlastní vysílačky, používají se signály pomocí rukou. Po ukonče-

Závěrem bychom chtěli poděkovat nejen panu starostovi a zastupitelům, ale i těm, kteří nám pomáhali a ještě doufám, že budou pomáhat na akcích, které děláme.

Děkujeme!!!
Hasiči Veltruby

ZÁŘIJOVÉ SPORTOVNÍ DOPOLEDNE

V sobotu 13. září uspořádali hasiči z Hradištku I. pro děti z obou obcí „Záříjové sportovní dopoledne“ na dětském hřišti v Hradištku I. u kapličky. Naštěstí nepršelo jako v pátek a děti si mohly vyzkoušet práci dobrovolných hasičů, svezly se hasičským autem a na závěr si opékaly vuřty.



Hasiče z Hradištku I. práce s dětmi baví, o čemž svědčí i to, že každoročně pořádají pro děti výlet. Letos se vydali na prohlídku letiště Kbely do Prahy a poté autobus zamířil do Milovic, kde se děti vyřádily v Parku Mirakulum.



SŇATKY ČERVEN - SRPEN:

Veronika Vlasáková + David Kemza (Vby, V Domkách čp. 53)

Tereza Kovaříková + Lukáš Urban (Hko, Veltrubská čp. 154)

David Herzog + Klára Renčová (Hko, U Jezera čp. 21)

Marek Šorm + Lucie Kotková (Vby, Nová čp. 300)

Josef Kadeřábek + Monika Fialová (Vby, Hřbitovní čp. 84)

Novomanželům přejeme hodně šťastných let ve společném životě.

VÝROČÍ KVĚTEN - ZÁŘÍ:

70 let - Pelikánová Věra, Vby – K Zastávce čp. 311

80 let - Šťastná Libuše, Vby – Hradištská čp. 230

85 let - Březina Vladimír, Hko – Příčná čp. 46

93 let - Nouzová Růžena, Vby – Hradištská čp. 228

70 let - Horáček Miroslav, Vby – Bytovky čp. 292

70 let - Ptáčková Helena, Hko – Zahradní čp. 96

70 let - Barešová Vladimíra, Vby – Za Jezerem čp. 162

70 let - Šperka Josef, Vby – Příčná čp. 269

75 let - Podnecký Václav, Vby – Nová čp. 255

70 let - Zeman Josef, Vby – Nová čp. 319

70 let - Trnka Josef, Vby – Nová čp. 309

75 let - Pelikán Zdeněk, Vby – K Zastávce čp. 311

NAROZENÍ BŘEZEN - ČERVENEC:

Daniel Slobodník - Hko, Spojovací čp.

Lukáš Mudroch - Vby, Dlouhá čp. 218

Jakub Kroutil - Vby, U Žlubince čp. 72

Olivia Mazura - Hko, Veltrubská čp. 153

Tomáš Šafránko - Hko, Veltrubská čp. 155

Jakub Pospěch - Hko, Polní čp. 83

Pavel Dvořák - Hko, U Jezera čp. 102

Všem nově narozeným dětičkám přejeme hodně štěstí v životě a oslavencům srdečně blahopřejeme a do dalších let přejeme pevné zdraví, spokojenost a pohodu.

ÚMRTÍ:

Jaroslava Jelínková - rodačka z Veltrub, zemřela ve věku 81 let

Josef Jeřábek - Vby, Za Jezerem čp. 176, zemřel ve věku 75 let

Jejich památku si uchovíme stále živou ve svých srdcích.

POZVÁNKY NA FOTBALOVÁ UTKÁNÍ



27.9. – 16:30 hod. Týnec n. Labem – Hko	28.9. – 16:30 hod. Nebovidy – Vby
4.10. – 16:00 hod. Hko – Ovčáry	5.10. – 16:00 hod. Vby – Plaňany
	12.10. – 16:00 hod. Veletov – Vby
18.10. – 15:30 hod. Hko – Nebovidy	19.10. – 15:30 hod. Vby – Volárna
26.10. – 14:30 hod. Plaňany – Hko	26.10. – 13:00 hod. Starý Kolín – Vby
1.11. – 14:00 hod. Hko – Veletov	
9.11. – 14:00 hod. Volárna – Hko	9.11. – 14:00 hod. Vby – Pašinka
15.11. – 13:30 hod. Hko – Starý Kolín	15.11. – Nová Ves – Vby

SK ČECHIE VELTRUBY (MLADŠÍ PŘÍPRAVKY)

Se začátkem nového školního roku se opět rozběhnou tréninky naší fotbalové přípravy. Ty budou probíhat stejně jako v loňském roce, vždy před tréninkem A-mužstva a to v úterý a ve čtvrtek od 16:30 - 18:30 hod.

Před začátkem fotbalové sezóny jsme stáli před rozhodnutím, zda-li malé fotbalisty/ky přihlásíme do oficiální soutěže pro přípravky, ale nakonec jsme se domluvili, že tento rok to ještě ponecháme na úrovni tréninků a přátelských utkání, jako tomu bylo na jaře. Děti odehrály celkem tři přátelská utkání a to s týmy Kutné Hory a Bečvár, v nichž si nevedly vůbec špatně. S Kutnou Horou sice obě utkání o pár branek prohrály (širší fotbalová základna je v tomto věku znát), ale vynahradily si to v dalším zápase v Bečvarech, kde vyhrály vysokým rozdílem. V následujícím roce se pokusíme domluvit co nejvíce takových zápasů, aby se kluci i holky naučili základním znalostem, co se týká plnění svých úkolů při zápase, ale tak i pravidlům fotbalu.

Tímto bychom chtěli požádat rodiče, jelikož jsme fotbalový oddíl a chceme se naplno věnovat výchově fotbalistů, aby na tréninky vodili děti, které mají opravdu zájem fotbal hrát (nejsme MŠ - díky za pochopení). Dále chceme požádat o pomoc při trénování (potřebovali bychom 1-2 dobrovolníky/tatínky), kteří by nám pomohli s těmi nejmenšími. Případné informace u p. Teplého nebo p. Skohoutila.

Děkujeme Všem rodičům, kteří s námi na venkovní utkání jezdí a pomůžou tak s dopravou dětí a všem příznivcům fotbalu, jak toho malého, tak dospělého.

SK Čechie Veltruby

PRODEJNA SMÍŠENÉHO ZBOŽÍ

V ulici K Zastávce ve Veltrubech čp. 101 je v provozu prodejna smíšeného zboží. Neustále se při vchodu do prodejny shromažďuje skupinka lidí, která zde popíjí zakoupené lihoviny a baví se po svém. Zastupitelstvo obce vydalo dne 10. 4. 2014 obecně závaznou vyhlášku č. 2/2014 o zákazu pití alkoholu na veřejných prostranstvích – v okruhu 150m od autobusových zastávek, od škol a školských zařízení, od prodejen smíšeného zboží (v ulici K Zastávce čp. 101, Sportovní Veltruby a Veltrubská v Hku). I přes domluvy se situace nemění a stále se množí stížnosti na tuto partičku od spoluobčanů, kteří

si chtějí v prodejně pouze nakoupit. S touto vyhláškou seznámíme Policii ČR a pravděpodobně i z tohoto důvodu bude v příštím volebním období obec jednat s Velkým Osekem o spolupráci Obecní policie, příp. budeme jednat s Městskou policií v Kolíně a samozřejmě budeme pokračovat v jednání s majitelem objektu. Naším cílem není to, aby se tento obchod zlikvidoval, ale chceme, aby sloužil všem a nikoliv jen pro pár opilců.

CO JE NOVÉHO V ZÁKLADNÍ ŠKOLE

Školní rok 2014/2015 byl zahájen jako obvykle v 8:00 hodin ráno v budově Základní školy ve Veltrubech za přítomnosti všech pedagogů, pana starosty a mnohých rodičů. V letošním školním roce nastoupilo do pěti ročníků školy 46 žáků, z toho 14 nových prvňáčků. Pedagogický sbor školy se oproti loňsku nezměnil, jen v prvním ročníku bude opět pracovat asistentka pedagoga.



V prvním ročníku se bude učit psát, číst a počítat - kromě jiných činností - čtrnáct prvňáčků pod vedením Mgr. Jany Pánkové. Při školní práci jí bude pomáhat asistentka pedagoga, paní Petra Kukalová, která má na starosti dvě žákyně s kombinovanými zdravotními vadami.

Třídní učitelkou druhého ročníku bude nadále Mgr. Eva Šafáriková. Ve své třídě má jedenáct dětí. Třetí a pátý ročník se bude vzdělávat pod vedením Mgr. Jany Holubové. Ve třetím ročníku je sedm dětí a v pátém pět. Devět čtvrtáků povede i v letošním školním roce Mgr. Irena Jenešová. Paní učitelka Jenešová u nás pracuje na půl úvazku a druhou polovinu úvazku zajišťuje Bc. Petra Markantová, vyučující hlavně anglický jazyk. Ve školní družině zůstává paní Zdena Tichá a školničení obstarává paní Jana Mňoučková.

Máme velkou radost, že se počty dětí v naší škole zvyšují a máme také opravdu velkou radost z toho, že reference o našich bývalých žácích na školách v Kolíně i ve Velkém Oseku jsou pozitivní, tzn., že naši žáci odcházejí do šestých ročníků velmi dobře připraveni.

Naše škola je více méně rodinného typu s klidnou, nekonfliktní vnitřní atmosférou, kde je nám všem dobře.

Budete-li mít zájem, přijďte se na nás podívat na Den otevřených dveří, abyste mohli nasát atmosféru naší školy a zavzpomínat si na školní léta. Srdečně Vás všechny zveme!

za ped. sbor školy J. Holubová



MALÁ INSPIRACE NA PODZIMNÍ DOBRŮTKY Z JABLEK

JABLKOVÝ KOLÁČ SE ZAKYSANOU SMETANOU

6 jablek, 2 lžíce medu, 2 lžíce rumu, 150 g másla, 3 lžíce lístkových ořechů, 100g cukru, 3 vejce, 1 lžíce citronové šťávy, citronová kůra, sůl, 1 lžička kypřicího prášku do pečiva, 225 g polohrubé mouky, 250 g měkkého tvarohu, 100 g zakysané smetany, 1 žloutek, 1 lžíce škrobové moučky, 3 lžíce džemu

Jablka oloupeme, 3 jablka nakrájíme na kostičky a zbylá 3 na kolečka. V hrníčku smícháme med s rumem a citronovou šťávou a směsí pokropíme jablka. Ze 125 g másla a 80g cukru utřeme krém. Do krému postupně vmícháme vejce, citronovou kůru, sůl a mleté ořechy. Mouku smícháme s kypřícím práškem a zapracujeme do krému. Opatrně vmícháme jablkové kostičky a 2 lžíce medové směsi. Troubu předehřejeme na 180 stupňů. Vymastíme formu a naplníme ji těstem. Tvaroh smícháme se smetanou, žloutkem a škrobovou moučkou. Směs rozetřeme na těsto a poklademe kolečky jablek. Zbylé máslo nakrájíme a dáme na jablka. Posypeme cukrem a asi 60 min. pečeme. Meruňkový džem zředíme lžící vody, ohřejeme a ještě horký koláč jím potřeme. Po vychladnutí posypeme koláč moučkovým cukrem.



JABLKOVÁ ROLÁDA

4 vejce, 180 g cukru, 6-8 lžíc hladké mouky, 250 g nastrouhaných jablek, skořice a cukr

Plech vyložíme papírem nebo alobalem, který vymažeme a vysypeme hladkou moukou. Nastrouhaná jablka rozložíme na plech a posypeme cukrem a skořicí. Ušleháme cukr a vejce, až je hmota hustá a hladká. Jemně vmícháme mouku, nalijeme na jablka a dáme péct. Po upečení otočíme papír nahoru, stáhneme ho a ještě teplou roládu stočíme. Po vychlazení nakrájíme a už jen stačí posypat cukrem.

